

## Porównanie tłumaczeń Jakuba 1:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bądźcie zaś wykonawcami Słowa, a nie tylko słuchaczami, oszukującymi samych siebie.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Stawajcie się zaś czyniącymi* słowa i nie jedynie słuchaczami, oszukującymi siebie samych. <sup>1)</sup>
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Stawajcie się zaś wykonawcy Słowo a nie jedynie słuchacze zwodzący samych siebie

---

<sup>1)</sup> W oryginale forma rzeczownikowa: "czynicielami słowa".